

# Ðùò íá ÷ ñçóéìðïéåßôå ìå åðéôõ ÷ ßå ôçí ëßóôå çëåêôñííéëëý ôå ÷ õäññìåßï FreeBSD-questions

Greg Lehey

[grog@FreeBSD.org](mailto:grog@FreeBSD.org)

\$FreeBSD: doc/el\_GR.ISO8859-7/articles/freebsd-questions/article.sgml,v 1.14  
2008/12/08 03:10:51 keramida Exp \$

Ôï FreeBSD åßíåé Ýíå éåôï ÷ òñùìÝíå àððñíëëù óýìåñëï òïò FreeBSD Foundation.  
Íé ëÝíåò Microsoft, IntelliMouse, MS-DOS, Outlook, Windows, Windows Media, éåé Windows NT åßíåé  
åßôå éåôï ÷ òñùìÝíå àððñíëëù óýìåñëï ß àððñíëëù óýìåñëï òçò Microsoft Corporation óòëò ÇìììÝíåò  
Ðñëëôåßåò éåé/ß óå Ûëëåò ÷ þñåò.  
Íé ëÝíåò Netscape éåé Netscape Navigator åßíåé éåôï ÷ òñùìÝíå àððñíëëù óýìåñëï òçò Netscape  
Communications Corporation óòëò Ç.Ð.Á éåé Ûëëåò ÷ þñåò.  
Íé ëÝíåò Motif, OSF/1, éåé UNIX åßíåé éåôï ÷ òñùìÝíå àððñíëëù óýìåñëï éåé ìé ëÝíåò ß òñùóåò IT  
DialTone éåé The Open Group åßíåé àððñíëëù óýìåñëï òïò The Open Group óòëò ÇìììÝíåò Ðñëëôåßåò  
éåé óå Ûëëåò ÷ þñåò.  
Íé ëÝíåò QUALCOMM éåé Eudora åßíåé éåôï ÷ òñùìÝíå àððñíëëù óýìåñëï òçò QUALCOMM Incorporated.  
ÐñëëÝò åðù óëò ëÝíåò ß òñùóåò ìé ìðßåò ÷ ñçóéìðñéýíåé åðù òïò éåóóéåðåóóÝò ß òïò  
ðñëëÝò òïò åéå íååññßïí óå ðñìììíåé òïò åàñññíåé àððñíëëù óýìåñëï. ¼ðïò áððÝò  
àìåíåñíåé óå áððù òï èåßåñí éåé åéå ìåò åðù áððÝò àìññæåé ç ììåå Áíðððïçò òïò FreeBSD ìåé  
åßíåé ðëåáíìí íå åßíåé àððñíëëù óýìåñëï, éå ååßôå Ýíå åðù óå óýìåñëï: “TM” ß “®”.

Áððù òï èåßåñí ðåñÝ ÷ åé ÷ ñðóëìåò ðëçññïññåò åéå ìåò ðñìðåñíý íå ðñìðñéììììíåé Ýíå åñññåé åéå ôçí  
ëßóôå óå ÷ õäññìåßï FreeBSD-questions. Åßññóåé óçìåñëÝò éåé ñçåßåò ðïò èå ìååóðïðñéçðïí ôçí  
ðëåáíìíåé íå áñåññðçò íå ðññåé ÷ ñðóëìåò áðåñðåò.

Áððù òï èåßåñí (ÓÔÌ: ç åååëëë Ýëåñç) óóÝñåóåé óåðëëëù óçí ßåéå ôç ëßóôå FreeBSD-questions.



[illegible]

¼áâí ãñáôðêáðá óôçí FreeBSD-questions, ðññáô Ýíá îðíòíá êáèùóíññóíáôíò áðu ôí <mailman>. Óá áóôù ôí îðíòíá, áíÛíáóá óá Ûëëá ðñÛíáóá, áççáâ êáé ðùò ìðññáðá íá áëáññáóáðá áðu ôç ëßóá. Ìñßóá Ýíá óððëëù îðíòíá:

Normally, Mailman will remind you of your [freebsd.org](http://freebsd.org) mailing list passwords once every month, although you can disable this if you prefer. This reminder will also include instructions on how to unsubscribe or change your account options. There is also a button on your options page that will email your current password to you.



<http://www.FreeBSD.org>), áéâéÛ ôï Å÷âéñßäéï ôïõ FreeBSD

([http://www.FreeBSD.org/doc/el\\_GR.ISO8859-7/books/handbook/index.html](http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/handbook/index.html))

([http://www.FreeBSD.org/doc/el\\_GR.ISO8859-7/books/faq/index.html](http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/faq/index.html)).

- Ðañεççεãßòá Þ áíáæçðÞóáð ò÷ãðéÛ èÝíáðá óðá áñ÷ãßá òçð èßóðáð, áéá íá áãßòá áí ç ãñÞçðçÞ óáð Þ èÛðíéá ðáññííéá Ý÷áé Þαç áìóáíεóðáß Þ Ý÷áé áðáíóçεáß óòí ðáñáεéñí. Ìðñãßòá íá áñãßòá óá áñ÷ãßá òçð èßóðáð óçç áéáýéðíóç <http://www.FreeBSD.org/mail> éáé íá áíáæçðÞóáðá ðáééÛ èÝíáðá óçç áéáýéðíóç <http://www.FreeBSD.org/search/search.html#mailinglists>. ÓÝðíéáð áíáæçðÞóáéð ìðññýí íá áßñíðí éáé óá Ûéèíðð áìòðçñãòçÝð ðíð Ý÷÷íðí òí áñ÷ãßí òçð èßóðáð, ð.÷. óçç áéáýéðíóç <http://marc.theaimsgroup.com>.
- ×ñçóéñðíéÞóáð íéá ìç÷áíÞ áíáæÞçðçðð, ùðùð òí Google (<http://www.google.com>) Þ òí Yahoo (<http://www.yahoo.com>) áéá íá áñãßòá áðáíðÞóáéð óðéð áññðÞóáéð óáð. Òí Google Ý÷áé áéñíá éáé áéáééñ òíÞíá áéá óá BSD éäéðíññáééÛ óðóðÞíáðá (<http://www.google.com/bsd>).

## 6 Dùò íá óôǎßěǎôǎ ìéá ǎñpôçóç

1/40áí óôÝëíãôâ íeá ãñbôçóç óôcí FreeBSD-questions, óêãöôãßôã ðñbôá ôá ðãñáêÛòù ðñÛàíáôá:

- [illegible]

Ἰçí òðíðèíÜòá òçí àðßāñāóç ðíð Ýíá èāèīrāñāñíÝñí ìßíðíā ìðīñāß íā Ý÷āé, èé áðòü ü÷é üñí òòçí FreeBSD-questions èßòá. Òí ìßíðíā óáð āßíáé áðòü ðíð èā āíðí íé Üèèé, èé āí āßíáé èāèīrāñāñíÝñí, ìā òí èāßíāñí ðèüèèçñüí ðāñāāñÜòüí óā íéā āñāñìß, ð āñāíÜðí èÜèç, èā āðòāé Üó÷çìç āíðýðñóç òðíðð Üèèíðð áéā óáð.

ÐŮñā ðreeŮ éáēīrāñāīŸíá īcīŸíáóā īōāβēīōáē óā āēēáōūīáóēēŮ Þ éáēīñōēīēóīŸíá ðñīrāñŮīāóā çēāēōñīēēÞō  
 āēēçēīrāñāōBāō (<http://www.lemis.com/email.html>). Óā ðāñāēŮōū ðñīrāñŮīāóā āBīáē āīuōōū uōē óóŸēīōī  
 éáēīrāñāīŸíá īcīŸíáóā ÷ūñβō āóāβō íá ōī īŸñāōā ðūō ēŮōē óŸōīēī āBīāóāē:

- cc:Mail
- Eudora®
- exmh
- Microsoft® Exchange

- Microsoft Internet Mail
- Microsoft Outlook®
- Netscape®

140ub ðæÝðaðað, ðá ðnriænÜiðað çææððiriíæðð ææççeriænðaðð ððiri èuðiri ðçð Microsoft æßiæ æñæðÜ ðð÷rÜ ððç èßððá. 140áí æßiæ aðiáðuí, ÷ñçðèiriðiriðððá Ýíá ðnuænðíi çææððiriíæðð ææççeriænðaðð ðið ðñÝ÷æ ðá UNIX. Áí æßððá ðð÷r-nænÝííé íá ÷ñçðèiriðiriðððá èÜðiri ðnuænðíi çææððiriíæðð ææççeriænðaðð ðá Microsoft ðñæáÜæeri, ðuðá óæriðñðððððá uðé ði Ý÷aðá ððèiððæ ðuððÜ. Ðñriððæðððá íá içí ÷ñçðèiriðiriðððá MIME: ðiæeri ÷ñçðèiriðiriýí ðnriænÜiðað íá ææáÜðiri ðçí ææççeriænððá ðiðð ðið æáí ðá ðÜíá çæÜ íá ði MIME.

- Οεάρηηόδσδσβόσ ισέε ε ηηά έσέ ε ηερίε ηηάδ σβίσέ συόδσ ηέιέσϊΎίσδ όδσ όγύόεϊΎσ όσδ. Άόδσ ιδηηάβ ίσ όσβίσάέ έββί ÷ άεϋ, άόίγ όι ιβρίσώσ όσδ Ύόόέ έέ άέέεβδ έσ όδώόσέ, άέεώ θτεείβ άδϋ όιόδ άρεηθόιόδ θίρ θηίρδσέσβσ ίσ άδέέρείϋηβόσάσ ίσάεβ όιόδ δσβηηίρ άηέσδώδ άέσδσώώσάδ ίείγίσάσ έώέσ ίΎηά. θτεεώδ όηηώδ όσίεηηίγί όσ άέόση ÷ ϋίσίσ ίείγίσδώσ όιόδ άίώέσά ίσ όι έΎίσ έσέ όεϊ είηηηίείβ, έσέ άί όι ιβρίσώσ όσδ άσί όδώόσέ θηέί όεϊ θηηόε άδώόόόε, ιδηηάβ ίσ έσϋηβόίρ ισέέ άσί όι δβηάί έσί έσέ ίσ ίεϊ άό÷τεείγί δσάδδώϋ.
  - Ιεϊ όσδδσηέέσίσώσά ώό÷σδσδ σηϋδβόσέδ όοί βσέί ιβρίσί. θηηόσ άδϋ ϋέσ, Ύίσ όσηώόόέί ιβρίσί ιδηηάβ ίσ όίσβόσέ όίί έϋόίί έσέ ίσ ίεϊ άό÷τεείγί, έσέ άσγόσηί, άβίσέ σγόέίεί ίσ δσόγ÷σδσ ίσ άέσώόίρ ισέδ όέδ σηϋδβόσέδ ϋέίε ϋέίε ιδηηίγί ίσ άδσίρβόίρ.
  - Άρβόσ ϋόί δσηέόσδσησδ δέεηίρσηβσδ άβίσάέ. Άόδσ άβίσέ ίέσ έώδϋδ δσηβσησε άδσβόόόε, έσέ θηΎδσέ ίσ άίσέγύοίρ έώδϋδ όέ δέεηίρσηβσδ ÷ ησέώσέσσέ ίσ όόσβέσδσ, άέεώ άέσ ση÷β όδ όίγίσ όσ σίβδ:
    - Ό÷σσϋί όσ έώέσ δσηβδδϋόε, άβίσέ όείσίόέεϋ ίσ ίΎησέ έσίσδ δίέσ Ύέσίρ όιρ FreeBSD όηΎ÷σδσ. Άέσέεώ ίσ όιρ FreeBSD-CURRENT, έσ θηΎδσέ ίσ δσβόσ άέϋίσ έσέ δίέσ άβίσέ ε είηηηίείβ όιρ δέσσβίρ έρσέέσ. Ύδϋδ έσέ ίώ÷έ, άσί θηΎδσέ ίσ όόΎέσδσ ϋϋδ σηϋδβόσέδ άέσ όι -CURRENT όόεϊ FreeBSD-questions.
    - Άέσ ιδίέσβδίσά δηϋσέείσ *ιδηηάβ* ίσ Ύ÷έ ό÷Ύόε ίσ όι όέέέϋ όιρ όδίέσέσδβ όσδ (hardware), δσβόσ ίσδ έσέ άέσ όι όέέέϋ όιρ Ύ÷έ ί όδίέσέσδβδ. Άί Ύ÷σδσ σίόέσίεβσδ, όδίέΎόσ ϋέέ ιώέείί Ύ÷έ ό÷Ύόε ίσ όι όέέέϋ. Όέ άβσίρ CPU ÷ ηέόέίίδίέσβσδ; Δϋόί σηβσίηε; Όέ ίέθόέεβ; Δϋόί ιββί; Όέ δσηέσσησέσώ;

Άσίέεώ θηΎδσέ ίσ ÷ ηέόέίίδίέσβόσά έσέ όεϊ έηβόε όσδ άσβ, άέεώ όσίβέδ ε Ύησίρ όεδ σίόίεβδ dmesg(8) ιδηηάβ ίσ άδίσσέ÷έσβ ÷ ηβόέίε, άόίγ ίσδ έΎσ έ÷έ ϋϋί όέ όέέέϋ ÷ ηέόέίίδίέσβσδ, άέεώ έσέ δίέσ Ύέσίρ όιρ FreeBSD όηΎ÷σδσ.
  - Άί άέΎδσδσ έώδίέσ ίείγίσάσ έώέίρδ, ίεϊ σηώσσδσ “ΆέΎδϋ έώδίέσ ίείγίσάσ έώέίρδ”, άέεώ σηώσδσ (άέσ δσηώσσέσίσ) “ΆέΎδϋ όι ιβρίσί έώέίρδ ‘No route to host’”.
  - Άί όι όγόόείσ έώίσέ panic, ίεϊ δσβόσ “Όι όγόόείώ ιίρ Ύέσίσ panic”, άέεώ (άέσ δσηώσσέσίσ) “όι όγόόείώ ιίρ Ύέσίσ panic ίσ όι ιβρίσί ‘free vnode isn’t’”.
  - Άί Ύ÷σδσ έώδίέσ άόέίεέβσ ίσ όεϊ άσέσδώόσόόε όιρ FreeBSD, δσβόσ ίσδ όβσίρσά όέ όέέέϋ Ύ÷σδσ. Δέί όσάέσέηέίΎίσ, άβίσέ όείσίόέεϋ ίσ ίΎηίσίσ όσ IRQ έσέ όέδ άέσδέγίσέδ I/O άέσ ϋέδ όέδ έώηόσδ όιρ Ύ÷σδσ άσέσδσόεϊΎίσδ όόι ίε÷ώίεώσ όσδ.
  - Άί Ύ÷σδσ έώδίέί δηϋσέείσ ίσ όι ίσ έσδσόΎησδσ όι PPP ίσ σίρέΎσέ, δσηέσηώσδσ όέδ ηέίβόσέδ όσδ. Δίέσ Ύέσίρ όιρ PPP όηΎ÷σδσ; Δϋδ όσίσΎσδσ έσέ ίσ δίέί όηϋδί άέΎσ÷σδσέ ε όσδσϋόεώσ όσδ; ÷σδσ όσσόέεβ βσίίέεβ IP άέσγέόίρ; Όέ ίείγίσάσ δσβηίσδσ όσά log ση÷άβσ όσδ;
- θτεεώδ άδϋ όέδ δέεηίρσηβσδ θίρ έΎέσδσ όσίβέδ ίσ όόσβέσδσ, δσηέέσίσώσίσέ όόεϊ Ύησί δηησσηώσδϋ ϋδϋδ όι dmesg(8), β όσά ίείγίσάσ θίρ άέΎδσδσ όόεϊ έίρσϋέσ όσδ, όσ ιδίσά όέδ δέί θτεεώδ όηηώδ όρσίρσάέ έσέ όοί ση÷άβι /var/log/messages. Ιεϊ σίέέώώσδσ ίσ σίόέσηώσδσ άδώδδ όέδ δέεηίρσηβσδ ίσσσσώσίρσδσ όσδ. Άβίσέ άσησδϋ έσέ ό÷σσϋ όβσίρσά έσ έώίσάσ έώδίέί έώέίρδ. Άέσ ίσ όόσβέσδσ όσ δσηέσ÷ϋίσά έώδίέίρ log ση÷άβίρ, άβόσ έώίσάσ

[illegible]

```
% dmesg > /tmp/dmesg.out
```

Áõôü èá óôâßëäé ôçí Ýññäî ôçò áíóïëÞò óôî áñ÷âßí /tmp/dmesg.out.

- Áί οα εὐταόα υεά αοοῦ, εαε ὁὔεε αάρ ὁὔναοά εὐῖεάα αὐτοόοόο ιὀιναβ ίά οὐν÷τοί Ὑεείε ευαίε. Ἀεά ὁάνῦαεάια, ιὀιναβ οί ὁηυαεάία ίά αβίαε ουοί ὁάνβὁείετ ὁίο εάίαβ αάρ ίῤῥναε οέί αὐτοόοόο, β ιὀιναβ οί Ὑοηί ὁίο ίῤῥναε ίά αὐαίοβόαε ίά ίέί βόαί αεάεῤόεη. Ἀί αάρ ὁὔναοά αὐτοόοόο αεά ὁ÷. ὁὔη αῦη ίεά αανῦαά, ιὀιναβ ίά αίεεβόαε αί ίαίαοόαβεαόα οί ββίωα. ὁὔίοῦο, αί αάρ ὁὔναοά αὐτοόοόο ίῤῥα οέί ααῖοαηέ οηῦ, Ὑεείί αάρ εα αηαβόα αίβεαεά οά αοοβ οέ εβόα. Οί ίά οόῤεάοα οί ββίωα ίαίῦ εαε ίαίῦ οί ἡῦη ὁίο εα ῤ÷αε οαί αὁίὙεαόία εα αβίαε ίά ίέί εῤεεε εάίαβ ίά αό÷ίεεεάβ ἡαεβ ὁίο.

[illegible]

## ĐánÜäåéãíá 1. Message 1

Subject: HELP!!?!??

I just can't get hits damn silly FereBSD system to workd, and Im really good at this tsuff, but I have never seen anythign sho difficult to install, it jst wont work whatever I try so why don't y9ou guys tell me what I doing wrong.

## ĐánÜääéãíá 2. Message 2

Subject: Problems installing FreeBSD

I've just got the FreeBSD 2.1.5 CDROM from Walnut Creek, and I'm having a lot of difficulty installing it. I have a 66 MHz 486 with 16 MB of memory and an Adaptec 1540A SCSI board, a 1.2GB Quantum Fireball disk and a Toshiba 3501XA CDROM drive. The installation works just fine, but when I try to reboot the system, I get the message "Missing Operating System".

## 7 Dùò íá óõìðëçñpóãôã ìéá ãñpôçóç

[illegible]

1. ÐañééaiāŪiāðā éāé òī āñ÷éēū óáo īPrōiā, éé Ýóóé ēŪðieìð ðiō áéāāŪæāé éā īÝñāé óā óé áiaðÝñāóóā. Áāaaßuð. īçī īā÷Ūóāðā íā ēuøāðā ūòé āāī āßiáé áðñāñðçøī.
2. Ōī éāßiāñ òçð āñāñīðð èÝiāðitð ðāñāīÝiáé òī ßāēī (èðìçèðæáoð íā āŪæáoð ēŪðieī èÝiā, óuóóŪ;). ÐēēēŪ ðñīāñŪiāóā çæāðñīīēēðð áēçēīāñāðßāð óāíēñīíýí óā īçýíiáóā áŪēīāā īā òī èÝiā ðiðð. Áððū āīçèŪāé óā ó÷áðéēēŪ īçýíiáóā íā īÝñiðī īāæß.

3. Ié añeèiib áíáoiñÜò óóçí áðééáòáèbáá òìò içýíáòìò éá äåß÷íìíí óóí ðñiçãýíáñ ãñÜíá. ÊÜðíéá ðñiãñÜíáóá çéãèòñííéèß ãéççëíãñáòßò, üðùò òí mutt (<http://www.mutt.org/>), iðñiýí íá *íááúðíèíóíòí* óá içýíáóá, äåß÷íìííóá áèñéåßò éé ó÷Ýóç Ý÷íííí òí Ýíá íà òí Üëëí.

## 8 Đuò íá áđáiôPóâô íeá ãñpôçóç

Đñéí áđáíôPóáôâ êÜđñéá ãñbôcôc ôôcí FreeBSD-questions, ôéâööâßôâ ôá âîPò:

- [illegible]



- [illegible]